

***La riflessione grammaticale nell'insegnamento
dell'italiano L2 ad adulti migranti a debole
scolarità.
Percorsi e strumenti.***

LESLLA
PALERMO
3.10.2018

Gabriella Debetto

gabrielladebetto@gmail.com

Fare o non fare *grammatica* nella classe di lingua?

Krashen: opzione zero

Terrel: la riflessione esplicita accelera l'acquisizione

Un parere autorevole

*"Per apprendere una struttura linguistica non basta essere esposti passivamente ad essa, ma bisogna **notarla nell'input**. È possibile un apprendimento di tipo implicito, incidentale quando un compito comunicativo orienta da sé l'attenzione dell'apprendente su costrutti rilevanti dell'input. Altrimenti è difficile che vengano notati.*

*Per cui la **riflessione metalinguistica diretta** acquista particolare rilevanza nel processo di acquisizione di una L2."*

R.W.Schmidt, *The role of Consciousness in Second Language Learning*. 1990

Come fare grammatica?

- in modo implicito attraverso attività comunicative

e/o

- in modo esplicito attraverso una riflessione guidata e indotta sulle strutture grammaticali

e/o

- in modo contrastivo mettendo L1 e L2 a confronto

Percorso di osservazione e riflessione linguistica secondo un approccio induttivo

- far cogliere nei testi regolarità linguistiche rispetto ai fenomeni oggetto di studio
- far inferire le regole con domande guidate sugli aspetti morfologici e sintattici
- offrire frasi fuori contesto e far loro assegnare possibili contesti
- ricorrere a visualizzazioni e schemi
- analizzare testi orali e scritti prodotti dagli allievi e farli riflettere sugli errori

La riflessione linguistica negli approcci comunicativi

- Presentazione di un testo per lo più scritto
- Ricerca con metodo induttivo delle regolarità grammaticali
- Successiva fissazione delle strutture

Fare o non fare grammatica con apprendenti a bassa scolarità?

La scarsa scolarizzazione influisce sulla capacità di osservare e riflettere sulla lingua come oggetto



sulla capacità di cogliere la relazione tra il modello di lingua presentata e il modello di lingua usata.

Punti d'attenzione per una efficace pratica didattica di riflessione linguistica con apprendenti a bassa scolarità

- gradualità e considerazione delle sequenze di acquisizione
- attenzione agli aspetti semantici e comunicativi della lingua
- attenzione al contesto culturale

- la lingua osservata nei suoi molteplici aspetti d'uso
-
- uso di un metalinguaggio semplificato

- presenza d'indicazioni chiare d'uso della lingua nei suoi molteplici aspetti

	Sillabo Lo Duca, CLA Padova	Sillabo e descrittori dall'alfabetizzazione all'A1 Borri, Minuz, Rocca,Sola
A1	<p>Nomi maschili in -o, femminili in -a e formazione del plurale</p> <p>Nomi maschili in -e e formazione del plurale; nomi femminili in -e,-i e formazione del plurale</p> <p>Nomi con due generi(amico/a,signore/a e formazione del plurale</p> <p>Nomi frequenti che formano il maschile e femminile da radici diverse maschio/femmina,padre /madre,marito/moglie</p> <p>Nomi frequenti che hanno la stessa forma al singolare e al plurale</p> <p>Nomi di origine straniera e formazione del plurale</p>	<p>Distinzione genere e numero dei nomi regolari a suffisso -o -a</p> <p>Distinzione genere e numero a suffisso -e</p> <p>Principali nomi invariabili (es. <i>caffè, cinema, città, università</i>) I</p> <p>Alcuni nomi con plurale irregolare (es. <i>uomo/uomini</i>)</p> <p>Alcuni nomi di origine straniera con plurale invariato (es. <i>bar, computer</i>)</p> <p>I principali nomi a suffisso -e /-essa (es. <i>dottore/dottoressa, professore/professoressa, studente/studentessa</i>)</p>

TESTO **1** **Vacanze in Italia**

Quale paese attraversa la famiglia Rossi per arrivare in Italia?

La famiglia Rossi va in vacanza in Italia: il padre Andrea, la madre Katie, la figlia Isabella e il figlio Oliver. Partono da Londra e vanno per un mese al mare a casa della nonna Maria. La nonna vive nell'Italia centrale, in un piccolo paese dell'Abruzzo sul mare. I Rossi attraverseranno la Manica, la Francia, tutta l'Europa da nord a sud e arriveranno in Italia dopo tre giorni di viaggio. Andrea carica in macchina le valigie. Lo spazio è poco. La bambina, però, non parte senza la sua bambola, il bambino vuole il suo treno di legno. E poi ci sono anche il gatto Manu e la piccola tartaruga Costanza, che da due mesi fa parte della famiglia Rossi. Che fare? Il gatto e la tartaruga rimangono a casa, ma la bambola, il treno, il libro di fiabe, il disco con la canzone preferita di Isabella trovano posto in macchina. La mamma ha preparato un panino con il formaggio e il prosciutto, una bottiglia d'acqua, biscotti e caramelle. Ci sono anche una mela e un'arancia per tutti. Per un primo spuntino può bastare! Si parte. Buon viaggio!



SCOPRI LA FORMA

1 Le parole in colore nel testo sono nomi. Ricopia le parole nella colonna corretta della tabella.

PERSONE	ANIMALI
famiglia	
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

2 Scrivi la lettera finale dei seguenti nomi.

- | | | | | |
|-------------|-----------|-------------|---------------|------------|
| a. famigli_ | d. cas__ | g. spazi__ | j. tartarug__ | m. panin__ |
| b. mes__ | e. nonn__ | h. bambol__ | k. libr__ | n. gatt__ |
| c. mar__ | f. paes__ | i. tren__ | l. canzon__ | o. figli__ |

3 Completa la tabella con i nomi dell'esercizio precedente.

NOMI CON LETTERA FINALE -O	NOMI CON LETTERA FINALE -A	NOMI CON LETTERA FINALE -E
_____	famiglia	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

4 Trova nel testo il corrispondente femminile del nome padre.

5 Perché alcuni nomi in colore nel testo sono scritti con la lettera maiuscola?

- Sono nomi propri Sono nomi propri di persona

SCOPRI LA FORMA

1 Le parole in colore nel testo sono nomi. Ricopia le parole nella colonna corretta della tabella.

PERSONE	ANIMALI
famiglia	
.....
.....
.....
.....
.....

2 Scrivi la lettera finale dei seguenti nomi.

- | | | | | |
|----------------|--------------|----------------|------------------|---------------|
| a. famigli...a | d. cas..... | g. spazi..... | j. tartarug..... | m. panin..... |
| b. mes..... | e. nonn..... | h. bambol..... | k. libr..... | n. gatt..... |
| c. mar..... | f. paes..... | i. tren..... | l. canzon..... | o. figli..... |

3 Completa la tabella con i nomi dell'esercizio precedente.

NOMI CON LETTERA FINALE -O	NOMI CON LETTERA FINALE -A	NOMI CON LETTERA FINALE -E
.....	famiglia	.....
.....
.....

4 Trova nel testo il corrispondente femminile del nome *padre*.

5 Perché alcuni nomi in colore nel testo sono scritti con la lettera maiuscola?

- Sono nomi propri
 Sono nomi propri di persona

SCOPRI LA FORMA

1 I verbi *mangiavano* e *guardavano*, nel testo, sono forme dell'imperfetto indicativo dei verbi *mangiare* e *guardare*. In che cosa si differenziano dalle forme del presente (*mangiano* e *guardano*)?

- a. radice b. desinenza c. radice e desinenza

2 I verbi *parlerò* e *sentirò*, nel testo, sono forme del futuro semplice indicativo dei verbi *parlare* e *sentire*. In che cosa si differenziano dalle forme del presente (*parlo* e *sento*)?

- a. radice b. desinenza c. radice e desinenza

3 Abbina le seguenti forme verbali (a sinistra) all'infinito corrispondente (a destra).

- | | | | |
|---|-------------|----------------------------------|------------|
| a. <input checked="" type="radio"/> erano | 1. tradire | e. <input type="radio"/> sentirò | 5. parlare |
| b. <input type="radio"/> mangiavamo | 2. tenere | f. <input type="radio"/> dirò | 6. tacere |
| c. <input type="radio"/> teneva | 3. essere | g. <input type="radio"/> parlerò | 7. dire |
| d. <input type="radio"/> tradiva | 4. mangiare | h. <input type="radio"/> tacerò | 8. sentire |



SCOPRI LA FORMA



1 Nelle espressioni in colore nel testo il verbo *correre* è preceduto da altri verbi: quali?

.....

2 Trascrivi le parole che collegano il verbo *correre* ai verbi individuati nell'esercizio 1.

.....

3 Quale informazione aggiungono al verbo *correre* i verbi che hai individuato nell'esercizio 1?

- a. ● indicano a che punto è l'azione del verbo rispetto al tempo: *all'inizio, durante, alla fine*
- b. ● specificano il significato del verbo
- c. ● specificano il modo del verbo

SCOPRI LA FORMA

1 Le parole in colore nei testi sono congiunzioni. Quali introducono un'aggiunta a quanto espresso prima?

- a. poiché c. oppure
b. anche d. e

2 Quale congiunzione, in colore nei testi, introduce una spiegazione di una affermazione precedente?

- a. anche c. ma
b. quando d. infatti

3 Indica quali congiunzioni, in colore nei testi, hanno le seguenti funzioni.

- a. introduce una frase che esprime un'indicazione di tempo:
 ma quando però
- b. introduce una frase che esprime una condizione:
 se anche e
- c. introduce una frase che esprime una causa:
 oppure ma poiché

Scopri la forma



SCOPRI LA FORMA

- 1** Leggi le prime righe del testo. Il verbo *piovere* è presente 4 volte. Da quante e quali informazioni è accompagnato ogni volta? Completa la tabella.

	NUMERO DI INFORMAZIONI	TEMPO	LUOGO	CAUSA
1	.....	.....	.....	.....
2	una	X	.....	.....
3	.....	.....	.....	.....
4	.....	.....	.....	.....

- 2** Le seguenti espressioni, in colore nel testo, hanno bisogno di essere completate per avere significato. Cerca nel testo l'elemento che le rende significative e completa le frasi.

- a. La bassa pressione causerà (*che cosa?*)
- b. Le temperature saranno (*come?*)
- c. Le nostre regioni saranno interessate (*da che cosa?*)
- d. La pressione frenerà (*che cosa?*)

- 3** Nelle ultime due righe del testo si parla di un nuovo peggioramento del tempo. Quale informazione è data dell'evento?

- a. tempo b. luogo c. causa

SCOPRI LA FORMA

- 1** Nella tabella sono riportate le parole in colore nel testo. Indica da che cosa sono seguite.

	PREPOSIZIONE SEMPLICE	PREPOSIZIONE ARTICOLATA	ARTICOLO	NESSUN ELEMENTO
dietro x .....	.....	.....
davanti
vicino
attraverso
senza
prima
sopra
davanti
sopra

- 2** Le parole *prima*, *sopra*, *davanti*, in colore nel testo, introducono un pronome: quali sono seguite dalla preposizione *di*?
- 3** La parola *sopra*, in colore nel testo, precede la prima volta un nome (*salotto*) la seconda volta un pronome (*me*). In quale caso è seguita da una preposizione?

IL GENERE

I nomi con la desinenza in **-o** sono generalmente maschili: *il figlio, il gatto, il libro*.

I nomi con la desinenza in **-a** sono generalmente femminili: *la famiglia, la casa, la nonna*.

Ci sono anche:

- nomi **maschili** e **femminili** con la desinenza in **-e**: *il mare (M), il paese (M), il mese (M), la madre (F), la canzone (F)*;
- nomi **maschili** e **femminili** con la desinenza in **-i**: *il brindisi (M), la crisi (F), la tesi (F)*;
- nomi **maschili** con la desinenza in **-a**: *il problema, il programma, l'autista*;
- nomi **femminili** con la desinenza in **-i** (*la crisi, la tesi*) e con la desinenza in **-o**: *la mano, la radio, l'auto*;
- nomi **femminili** con la desinenza in **-tà** e **-tù**: *la città, la virtù*.

FISSA LA FORMA

6 Indica se i seguenti nomi sono maschili (M) o femminili (F).

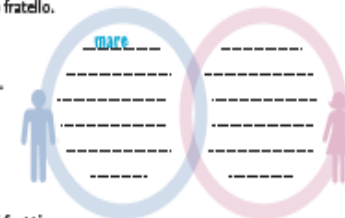
- | | | | | | |
|-------------------|--|-----------------|---|-----------------------|---|
| a. acqua | <input checked="" type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | g. Roma (città) | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | m. Gran Sasso (monte) | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F |
| b. Belgio (stato) | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | h. panino | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | n. classe | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F |
| c. animale | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | i. aprile | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | o. Corsica (isola) | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F |
| d. arancia | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | j. domenica | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | p. Arno (fiume) | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F |
| e. show | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | k. problema | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | q. martedì | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F |
| f. est | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | l. quercia | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | r. matematica | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F |

7 Nelle seguenti frasi sottolinea i nomi maschili e cerchia i nomi femminili.

- Ho in programma una vacanza al mare in Puglia.
- Conosco poco la Toscana, ma so che l'Arno attraversa Firenze!
- Non c'è un bar vicino a casa mia, così non prendo mai il cappuccino e la brioche per colazione.
- Sabato 30 novembre vado a visitare la città di Torino.
- La crisi economica è una preoccupazione per mio fratello.
- Vuoi un'arancia o preferisci un fico o un mango?

8 Classifica i nomi in elenco in maschili e femminili.

- ~~mare~~ • paese • programma • cugino •
virtù • tesi • blu • meeting • ciliegia •
film • pesca • madre



9 Indica se i nomi in elenco sono nomi di alberi o di frutti.

- | | | | | | |
|-------------|-------------------------------------|----------------|--------------------------|--------------|--------------------------|
| a. il pero | <input checked="" type="checkbox"/> | c. la castagna | <input type="checkbox"/> | e. il noce | <input type="checkbox"/> |
| b. la pesca | <input type="checkbox"/> | d. il melo | <input type="checkbox"/> | f. l'arancio | <input type="checkbox"/> |

10 Indica il genere delle seguenti parole straniere: maschile (M) o femminile (F). Se hai dei dubbi consulta il dizionario.

- | | | | | | |
|-------------|--|------------|---|----------------|---|
| a. computer | <input checked="" type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | e. city | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | i. poster | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F |
| b. e-mail | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | f. meeting | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | j. webcam | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F |
| c. sport | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | g. monitor | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | k. hamburger | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F |
| d. blog | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | h. film | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F | l. call center | <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F |

METTI IN PRATICA

1 Tra i seguenti **nomi** che terminano in **-a** sottolinea i 2 nomi **maschili**.



2 Tra i seguenti **nomi** che terminano in **-o** sottolinea i 3 nomi **femminili**.



3 Completa le frasi con il **femminile** dei **nomi** tra parentesi.

- Vicino a casa mia abita una (pittore) _____, molto brava.
- La mia insegnante di inglese ha invitato a scuola una (poeta) _____ irlandese che ci ha letto alcune sue poesie.
- Ho appena finito di leggere un romanzo d'avventura. L' (eroe) _____ era una giovane (uomo) _____.
- Mia (figlio) _____ è la (marito) _____ di un giovane professore americano.
- Quando sono andata in Inghilterra sono riuscita a vedere la (re) _____.
- Stai attento! Quella (cane) _____ è molto aggressiva.
- Ho conosciuto la (studente) _____ che divide la stanza con mia (figlio) _____.
- Sono andata a scuola di mio figlio per parlare con la (direttore) _____. È una (signora) _____ molto attenta ai problemi dei ragazzi.
- La (marito) _____ di mio fratello è bella come una (donna) _____.

• ventidue

4 Guarda il disegno e scrivi il **femminile** di tutti gli **animali** che riesci a vedere.



5 Nel seguente elenco sottolinea i 6 **nomi** che hanno il **singolare uguale al plurale**.

città • disco • bottiglia • domanda • analisi • zona • chilo • auto • coppa • genitore • gru • macchina • computer • paese • tram • prosciutto • poeta • spazio • volo



6 Completa il testo con il **plurale** dei **nomi** fra parentesi.

La famiglia Rossi è appena arrivata al paese. I (genitore) _____ di Andrea escono ad abbracciare il figlio e i (nipote) _____. Andrea è felice di rivedere tutta la sua famiglia; non vede i (fratello) _____ e le (sorella) _____ da tanto tempo. I (bambino) _____ sono felici di essere di nuovo nella casa dei (nonno) _____. Corrono in cucina e sulla tavola trovano i (biscotto) _____ che la nonna prepara sempre per il loro arrivo. È l'ora della merenda e i bambini mangiano con piacere. Ci sono anche (panino) _____ con il formaggio di capra, che piace molto al loro papà. In una cesta ci sono anche i giocattoli: due (bambola) _____ e la pista di legno per le (amici) _____. Poi escono di nuovo per vedere tutti gli (animale) _____ dei nonni. Ci sono le (gallina) _____ e i (conigli) _____ e c'è anche una sorpresa. La gatta Bella ha fatto i (cucciolo) _____. Tutti sono molto allegri, ma il padre diventa triste quando guarda fuori dalla finestra e vede due (gru) _____ vicino alla spiaggia. Stanno costruendo due nuove (casa) _____ proprio vicino alla spiaggia!

UNITÀ 2 CHE LAVORO FAI?

OGGI PARLIAMO DI...



cameriera



muratore



commessa



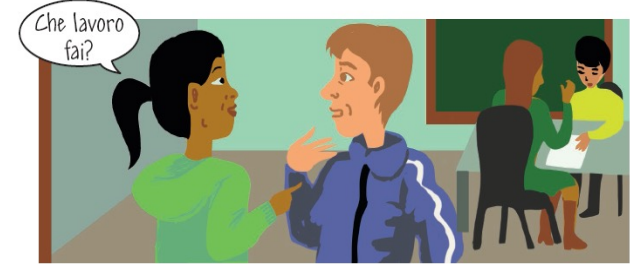
CUOCO



IL MIO LAVORO

1 La tua classe: intervista i compagni.

CARTE RITAGLIABILI iw



2 Collegare le parole alle immagini.

- 6 Meccanico
- Muratore
- Autista
- Badante
- Cuoca
- Cameriere
- Mediatrice culturale
- Medico
- Insegnante
- Parrucchiere



ALFA A1: LETTERE E PAROLE iw

3 **Ascoltate e leggete.**

MONSTER

Ragazzo colf o badante
Cerco Lavoro

Milano – Sono un ragazzo, origini Sri Lanka, 35 anni, documenti in regola. Ho esperienza come badante in famiglie di Milano. Cerco lavoro come colf o addetto alle pulizie o come badante. Shamin

Ragazzo colf o badante
Cerco Lavoro

Sono un ragazzo, Sri Lanka, 35 anni, documenti in regola. Cerco lavoro come colf o addetto alle pulizie o come badante. Shamin

indeed
one search. all jobs.

Mi chiamo Daniela, sono italiana, ho 19 anni e cerco lavoro come baby-sitter, commessa o parrucchiera. Ho frequentato la scuola di parrucchiera e lavorato in molti negozi come commessa. dan@netmail.com

Mi chiamo Daniela, sono italiana, ho 19 anni e cerco lavoro come baby-sitter, commessa o parrucchiera.

jobrapido

Giovane nigeriano, 25 anni, da tempo in Italia, buon italiano e ottima forma fisica, patente auto, regolare permesso di soggiorno valido, esperienza come muratore, cerca lavoro come muratore, operaio o autista. Eric

Giovane nigeriano, 25 anni, patente auto, regolare permesso di soggiorno valido, cerca lavoro come muratore, operaio o autista. Eric

indeed
one search. all jobs.

Mediatore culturale

Buongiorno, mi chiamo Khalid, ho 39 anni, sono tunisino, sono residente a Torino e vivo in Italia da 25 anni. Ho preso il diploma universitario di mediatore culturale. Parlo molto bene l'arabo e il francese e parlo un po' l'inglese. Ho esperienza come mediatore e cerco lavoro in centri di accoglienza.

Mediatore culturale

Buongiorno, mi chiamo Khalid, ho 39 anni, sono tunisino. Parlo molto bene l'arabo e il francese e cerco lavoro in centri di accoglienza.

4 **Completate con le informazioni dei testi.**

- a. Shamin è singalese, ha anni e cerca lavoro come
- b. Daniela è, ha anni e cerca lavoro come
- c. Eric è, ha anni e cerca lavoro come
- d. Khalid è, ha anni e cerca lavoro come

5 **Completa la tabella con le informazioni dei testi.**

NOME	ORIGINE/ NAZIONALITÀ	ANNI	ESPERIENZA	LAVORO CERCATO
SHAMIR	Sri-Lanka / singalese			
DANIELA			commessa	
ERIC		25		
KHALID				mediatore culturale



6 Eric ha i documenti in regola. Collegate le immagini dei documenti ai loro nomi e poi rispondete: quali documenti sono di Eric?

- Carta d'identità Domanda di permesso di soggiorno Passaporto
 Patente Permesso di soggiorno Tessera sanitaria



7 Scrivi vicino alla frase il numero del documento dell'esercizio precedente di cui parla.

- a. Eric è nigeriano e ha la carta d'identità.
 b. Nadia è maliana e ha la domanda di permesso di soggiorno.
 c. Muhammed è bengalese e ha il permesso di soggiorno.
 d. Dario è italiano e ha la patente.



8 E tu? Completa la frase.

Io sono e ho

UN'INTERVISTA - PARTE 1



9 Guardate l'immagine e rispondete alle domande.



Chi sono? Dove sono? Che cosa fanno?



10 Guardate il video muto e segnate la risposta corretta.



- Lei è un cliente.
 Lei è una barista.
 Lei è una giornalista.



- Lei fa un caffè.
 Lei fa un'intervista.
 Lei beve un'aranciata.



11 Guardate il video e rispondete alla domanda.

Di che cosa parlano?

- Del lavoro. Della scuola. Di una festa.

PRE
A1
12

4 Rispondete alle domande.

- a. Come si chiama la barista?
 Giada. Martina. Isabelita.
- b. Quanti anni ha?
 25. 35. 38.
- c. Dove vive?
 A Bologna. A Pistoia. A Porretta.
- d. Lavora da sola?
 Sì. No.

A1
13

4 Rispondete alle domande.

- Come si chiama la barista?
Quanti anni ha?
Dove vive?
Con chi lavora?

PRE
A1
14

Completa il dialogo.

- Ti puoi presentare?
- Giada e ho
- E sei qui di Porretta?
- Sì, sono nata qui a Porretta e ora ho
- Lavori da sola?
- No, ho una collega, Isabelita, ma adesso è a casa, lavora oggi pomeriggio.

M
15

Recitate il dialogo.

M
20

Giochiamo: chi è il più giovane di noi? ► Istruzioni a p. 126.



M
21

Costruiamo un gruppo di classe. ► Istruzioni a p. 126.



WhatsApp

M
22

Collega le parole uguali.

LAVORO	medico	<i>muratore</i>
ETÀ	casalinga	<i>medico</i>
MEDICO	muratore	<i>età</i>
CASALINGA	insegnante	<i>casalinga</i>
MURATORE	lavoro	<i>insegnante</i>
INSEGNANTE	età	<i>lavoro</i>





23 Collega le frasi alle immagini e poi completa.

- Ahmed fa l'operaio.
- Gianna è impiegata.
- Oscar è informatico.
- Nina fa il medico.
- Ivan fa il camionista.



24 Osserva e completa le frasi.



- a. Lui fa
- b. Lei fa
- c. Lei fa
- d. Lui fa



25 Osserva e completa, come nell'esempio.

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| Es. Io <i>ho</i> 45 anni. | Io <i>ho</i> 22 anni. |
| a. Tu quanti anni <i>hai</i> ? | Tu quanti anni ? |
| b. Il ragazzo <i>ha</i> 15 anni. | Il bambino 7 anni. |
| c. Io <i>faccio</i> l'operaio. | Io la mediatrice. |
| d. Tu che cosa <i>fai</i> ? | Tu che cosa ? |
| e. La ragazza <i>fa</i> il medico. | Il ragazzo l'informatico. |

PAROLE E UN PO' DI GRAMMATICA 29



26 Leggi queste parole e dividi quelle che finiscono con -o da quelle che finiscono con -a.

PAROLE IN -O

PAROLE IN -A



l'uomo

la donna

il ragazzo

la ragazza

la commessa

il cuoco

il disoccupato

l'idraulico

l'operaio

l'infermiera

la casalinga

il segretario

COME FUNZIONA LA LINGUA ITALIANA

Come finiscono le parole?

Molte parole italiane finiscono con o con

Quando parliamo di un **uomo**, di solito usiamo parole che finiscono con

Quando parliamo di una **donna**, di solito usiamo parole che finiscono con

ATTENZIONE!

Lei fa il medico. Lui fa il medico.

Un modulo per la lingua della comunicazione sul posto di lavoro

Ambiente di lavoro: un'officina meccanica

Lavoro: meccanico e elettrauto

Livello:A1

Lingua della comunicazione sul posto di lavoro

Linguaggio tecnico



UNITÀ 1	IL POSTO DI LAVORO. LE PERSONE DELL'OFFICINA
UNITÀ 2	L'ELENCO DEI SERVIZI. LA PIANTINA DELL'OFFICINA CON I REPARTI
UNITÀ 3	VEICOLI CHE ARRIVANO IN OFFICINA: CAMIONE E RIMORCHI, AUTOMOBILI CON MOTORE DIESEL
UNITÀ 4	REPARTI E SERVIZI MACCHINE E ATTREZZI IN USO



DOMANDE	RISPOSTE
QUALI PERSONE CI SONO NELL'OFFICINA?	CI SONO I DUE PROPRIETARI, GLI IMPIEGATI, GLI OPERAI E I CLIENTI
DOVE LAVORANO GLI OPERAI?	NELL'OFFICINA
DOVE LAVORANO GLI IMPIEGATI?	NELL'UFFICIO DI AMMINISTRAZIONE
QUANTI DIPENDENTI CI SONO NELL'OFFICINA?	TANTI



LE PERSONE DELL'OFFICINA	
DUE PROPRIETARI	DUE SOCI
IMPIEGATI	DIPENDENTI
OPERAI	
CLIENTI	

Foto5



Riflessione metalinguistica

- Il nome
- Il numero
- L'articolo
- La funzione denotativa dell'aggettivo nel linguaggio tecnico
- L'imperativo: affermativo e negativo
- I modali

Percorso di riflessione sul lessico

- Relazioni di significato
 - polisemia
 - sinonimia
 - antinomia
- Famiglie di parole
- Formazione delle parole
 - derivazione
 - composizione

Bibliografia di riferimento

Andorno C., Bosc F., Ribotta O., *Grammatica. insegnarla e impararla*. Perugia, Guerra, 2003

Duso E.M., *Dalla teoria alla pratica, la grammatica nella classe di italiano l2*, Roma, Aracne, 2007

Lo Duca M.G. *Sillabo di italiano L2. Per studenti in scambio*, Roma, Carocci, 2006

Minuz F., Borri A., Rocca L., *Progettare percorsi di L2 per adulti stranieri*, I Quaderni della Ricerca, Loescher, 2016

Quadro comune europeo di riferimento per le lingue: apprendimento, insegnamento, valutazione, R.C.S. Scuola S.p.A. Milano, La Nuova Italia -Oxford, 2002

Esempi tratti da:

Borri A., Caon F., Minuz F., Tonioli V., *Pari e dispari*, Loescher, 2017

Debetto G., *La lingua italiana e le sue regole*, Loescher, 2016